



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Ročník 65

18. júla 2022

Obsah

## II Nelegislatívne akty

### NARIADENIA

- ★ **Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2022/1225 zo 14. júla 2022 o dočasných výnimočných opatreniach, ktoré sa odchyľujú od ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 a ktoré sú zamerané na riešenie narušenia trhu v sektore ovocia a zeleniny v dôsledku invázie Ruska na Ukrajinu** ..... 1
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2022/1226 zo 14. júla 2022, ktorým sa udeľuje autorizácia Únie pre samostatný biocídny výrobok „Bioquell HPV-AQ“<sup>(1)</sup>** ..... 3
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2022/1227 z 15. júla 2022, ktorým sa menia vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 808/2014 a (EÚ) č. 809/2014, pokiaľ ide o osobitné opatrenie na poskytnutie výnimočnej dočasnej podpory v rámci Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) v reakcii na dôsledky invázie Ruska na Ukrajinu** ..... 12
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2022/1228 z 14. 7. 2022 ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/892 na rok 2022, pokiaľ ide o žiadosti o poskytnutie pomoci, ako aj žiadosti o vyplácanie preddavkov a čiastkových platieb v dôsledku krízy spôsobenej inváziou Ruska na Ukrajinu** ..... 18

### ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/1229 z 11. júla 2022, ktorým sa menia rozhodnutia 2014/312/EÚ, 2014/391/EÚ, 2014/763/EÚ, (EÚ) 2016/1332 a (EÚ) 2017/176, pokiaľ ide o obdobie platnosti kritérií environmentálnej značky EÚ a platnosti súvisiacich požiadaviek na posudzovanie a overovanie [oznámené pod číslom C(2022) 4739]<sup>(1)</sup>** ..... 20

<sup>(1)</sup> Text s významom pre EHP

## Korigendá

- ★ Korigendum k nariadeniu Rady (EÚ) 2022/355 z 2. marca 2022, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 765/2006 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Bielorusku (Ú. v. EÚ L 67, 2.3.2022) ..... 24

## II

(Nelegislatívne akty)

## NARIADENIA

## DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2022/1225

zo 14. júla 2022

**o dočasných výnimočných opatreniach, ktoré sa odchyľujú od ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 a ktoré sú zamerané na riešenie narušenia trhu v sektore ovocia a zeleniny v dôsledku invázie Ruska na Ukrajinu**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 219 ods. 1 v spojení s jeho článkom 228,

keďže:

- (1) V dôsledku súčasnej krízy spôsobenej inváziou Ruska na Ukrajinu 24. februára 2022, ktorá sa začala krátko po pandémie ochorenia COVID-19, sa poľnohospodári vo všetkých členských štátoch ocitli v mimoriadne ťažkej situácii. V dôsledku logistických problémov musia poľnohospodári v EÚ čeliť narušeniam hospodárskych a dodávateľských reťazcov spôsobených touto krízou a následným finančným ťažkostiam a problémom s peňažnými tokmi. Vzhľadom na pretrvávajúce narušenia trhu a bezprecedentnú kombináciu okolností sa poľnohospodári vo všetkých členských štátoch stretávajú s mimoriadnymi ťažkosťami pri plánovaní, zavádzaní a vykonávaní schém pomoci stanovených v nariadení (EÚ) č. 1308/2013. Preto je dôležité zmierniť tieto ťažkosti udelením výnimky z určitých ustanovení nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.
- (2) Uzanané organizácie výrobcov a združenia organizácií výrobcov môžu v rámci svojich schválených operačných programov vykonávať opatrenia súvisiace s predchádzaním krízam a krízovým riadením stanovené v článku 33 ods. 3 prvom pododseku uvedeného nariadenia, ktorých cieľom je zvýšiť ich odolnosť voči narušeniam trhu. Podľa článku 33 ods. 3 štvrtého pododseku uvedeného nariadenia však tieto opatrenia súvisiace s predchádzaním krízam a krízovým riadením nesmú predstavovať viac než jednu tretinu výdavkov v rámci operačného programu. S cieľom poskytnúť väčšiu flexibilitu uvedeným organizáciám výrobcov a združeniam organizácií výrobcov a umožniť im nasmerovať zdroje, ktoré majú k dispozícii v rámci svojich operačných programov na riešenie narušenia trhu, by sa uvedené ustanovenie nemalo v roku 2022 uplatňovať.
- (3) Treba prijať osobitné opatrenia, ktoré umožnia uznaným organizáciám výrobcov a združeniam organizácií výrobcov spravovať svoje operačné fondy tým, že finančné prostriedky, vrátane finančnej pomoci Únie v rámci operačného fondu, budú môcť presmerovať na akcie a opatrenia nevyhnutné na riešenie dôsledkov invázie Ruska na Ukrajinu. Aby tak uznané organizácie výrobcov a združenia organizácií výrobcov mohli s istotou urobiť, je potrebné zvýšiť v roku 2022 hranicu finančnej pomoci Únie stanovenú v článku 34 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 z 50 % na 70 % skutočných vzniknutých výdavkov.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

- (4) Pre vážnosť a naliehavosť dôvodov, najmä vzhľadom na prebiehajúce narušenia trhu, jeho závažné účinky na sektor ovocia a zeleniny a pravdepodobné pokračovanie a zhoršovanie tejto situácie, je nevyhnutné okamžite zakročiť a bezodkladne prijať opatrenia na zmiernenie jeho negatívnych účinkov. Oddialenie okamžitých opatrení na riešenie týchto narušení trhu by mohlo viesť k ich zhoršeniu, čo by malo nepriaznivý vplyv na výrobné a trhové podmienky v sektore ovocia a zeleniny.
- (5) Vzhľadom na potrebu okamžite konať by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

##### **Dočasné výnimky z článku 33 ods. 3 a článku 34 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013**

Odchyľne od článku 33 ods. 3 štvrtého pododseku nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa hranica jednej tretiny výdavkov na opatrenia súvisiace s predchádzaním kríz a krízovým riadením v rámci operačného programu v sektore ovocia a zeleniny uvedená v danom ustanovení v roku 2022 neuplatňuje.

Odchyľne od článku 34 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 nesmie finančná pomoc Únie určená na operačný fond v roku 2022 prekročiť výšku finančného príspevku Únie na operačné fondy schválené členskými štátmi na rok 2022 a musí sa obmedziť na 70 % skutočných vzniknutých výdavkov.

#### Článok 2

##### **Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. júla 2022.

Za Komisiu  
predsedníčka  
Ursula VON DER LEYEN

**VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2022/1226****zo 14. júla 2022,****ktorým sa udeľuje autorizácia Únie pre samostatný biocídny výrobok „Bioquell HPV-AQ“****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 44 ods. 5 prvý pododsek,

keďže:

- (1) Spoločnosť Ecolab Deutschland GmbH predložila 19. januára 2017 v súlade s článkom 43 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 žiadosť o autorizáciu samostatného biocídneho výrobku s názvom „Bioquell HPV-AQ“, ktorý patrí medzi výrobky typu 2, 3 a 4 opísané v prílohe V k uvedenému nariadeniu, a poskytla písomné potvrdenie o ochote príslušného orgánu Holandska túto žiadosť vyhodnotiť. Žiadosť bola zaregistrovaná v registri pre biocídne výrobky pod číslom BC-ML029042-45.
- (2) „Bioquell HPV-AQ“ obsahuje peroxid vodíka ako účinnú látku, ktorá je zaradená do zoznamu schválených účinných látok Únie podľa článku 9 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 pre výrobky typu 2, 3 a 4.
- (3) Hodnotiaci príslušný orgán predložil 29. marca 2021 v súlade s článkom 44 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 hodnotiacu správu a závery svojho hodnotenia Európskej chemickej agentúre (ďalej len „agentúra“).
- (4) Agentúra predložila Komisii 4. novembra 2021 stanovisko <sup>(2)</sup>, návrh zhrnutia charakteristík biocídneho výrobku (SPC) „Bioquell HPV-AQ“ a záverečnú hodnotiacu správu o tomto samostatnom biocídnom výrobku v súlade s článkom 44 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 528/2012.
- (5) Agentúra vo svojom stanovisku dospela k záveru, že pre biocídny výrobok „Bioquell HPV-AQ“ možno udeliť autorizáciu Únie podľa článku 42 ods. 1 uvedeného nariadenia, a že v prípade súladu s návrhom zhrnutia charakteristík výrobku spĺňa podmienky uvedené v článku 19 ods. 1 uvedeného nariadenia.
- (6) Agentúra predložila Komisii 25. novembra 2021 návrh SPC vo všetkých úradných jazykoch Únie v súlade s článkom 44 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 528/2012.
- (7) Komisia so stanoviskom agentúry súhlasí, a preto sa domnieva, že je vhodné udeliť pre „Bioquell HPV-AQ“ autorizáciu Únie.
- (8) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre biocídne výrobky,

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 167, 27.6.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> ECHA opinion of 13 October 2021 on the Union authorisation of “Bioquell HPV-AQ” (ECHA/BPC/296/2021) [Stanovisko agentúry ECHA z 13. októbra 2021 k autorizácii Únie týkajúcej sa „Bioquell HPV-AQ“ (ECHA/BPC/296/2021)], <https://echa.europa.eu/bpc-opinions-on-union-authorisation>.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

Spoločnosti Ecolab Deutschland GmbH sa udeľuje autorizácia Únie s autorizačným číslom EU-0027469-0000 na sprístupnenie samostatného biocídneho výrobku „Bioquell HPV-AQ“ na trhu a jeho používanie v súlade so zhrnutím charakteristik tohto biocídneho výrobku uvedeným v prílohe.

Autorizácia Únie je platná od 7. augusta 2022 do 31. júla 2032.

#### Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. júla 2022

Za Komisiu  
predsedníčka  
Ursula VON DER LEYEN

---

## PRÍLOHA

**Zhrnutie charakteristík biocídneho výrobku**

Bioquell HPV-AQ

Výrobky typu 2 – Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá (dezinfekčné prostriedky)

Výrobky typu 3 – Veterinárna hygiena (dezinfekčné prostriedky)

Výrobky typu 4 – Oblasť potravín a krmív (dezinfekčné prostriedky)

Výrobky typu 2 – Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá (dezinfekčné prostriedky)

Výrobky typu 3 – Veterinárna hygiena (dezinfekčné prostriedky)

Výrobky typu 4 – Oblasť potravín a krmív (dezinfekčné prostriedky)

Číslo autorizácie: EU-0027469-0000

Číslo položky v R4BP: EU-0027469-0000

1. ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE

1.1. **Obchodný názov (názvy) výrobku**

Obchodný názov	Bioquell HPV-AQ
----------------	-----------------

1.2. **Držiteľ autorizácie**

Názov a adresa držiteľa autorizácie	Názov/Meno	Ecolab Deutschland GmbH
	Adresa	Ecolab Allee 1, 40789 Monheim am Rhein Nemecko
Číslo autorizácie	EU-0027469-0000	
Číslo položky v R4BP	EU-0027469-0000	
Dátum autorizácie	7. 8. 2022	
Dátum skončenia platnosti autorizácie	31.7.2032	

1.3. **Výrobca (výrobcovia) výrobku**

Názov výrobcu	Ecolab SNC
Adresa výrobcu	153 Quai de Rancy, Bonneuil-sur-Marne, 94380 Paríž Francúzsko
Miesto výrobných priestorov	153 Quai de Rancy, Bonneuil-sur-Marne, 94380 Paríž Francúzsko 53 Royce Close, SP10 3TS Andover Spojené kráľovstvo Unit E4, Eastway Business Park, Ballysimon Road, V94 K267 Limerick Írsko

## 1.4. Výrobca(ovia) účinnej(ých) látky(látok)

Účinná látka	peroxid vodíka
Názov výrobcu	Evonik Peroxide Spain
Adresa výrobcu	Beethoven 15, Sobreatico, 08021 Barcelona Španielsko
Miesto výrobných priestorov	C/ Afueras s/n La Zaida, 50784 Zaragoza Španielsko

## 2. ZLOŽENIE A ÚPRAVA VÝROBKU

## 2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne informácie o zložení výrobku

Bežný názov	Názov IUPAC	Funkcia	CAS	EC	Obsah (%)
peroxid vodíka		Účinná látka	7722-84-1	231-765-0	35,0

## 2.2. Typ úpravy

HN - Koncentrát na tvorbu hmly za horúca

## 3. VÝSTRAŽNÉ A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Výstražné upozornenia	Môže prispieť k rozvoju požiaru; oxidačné činidlo. Škodlivý po požití. Dráždi kožu. Spôsobuje vážne poškodenie očí. Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
Bezpečnostné upozornenia	Uchovávajte mimo odevov a iných horľavých materiálov. Zabráňte vdychovaniu pár. Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare. PO POŽITÍ: Pri zdravotných problémoch volajte Národné toxikologické informačné centrum alebo lekára. Vypláchnite ústa. PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody. Ak sa prejaví podráždenie pokožky: Vyhľadajte starostlivosť. Kontaminovaný odev vyzlečte. A pred ďalším použitím vyperte. PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať. PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Opatrne niekoľko minút oplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára. Pri zdravotných problémoch volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára. V prípade požiaru: Na hasenie použite vodu Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Nádobu uchovávajte tesne uzavretú. Uchovávajte uzamknuté. Zneškodnite obsah do odpadu v súlade s platnými miestnymi, národnými a medzinárodnými predpismi



## 4. AUTORIZOVANÉ POUŽITIE(A)

## 4.1. Opis použitia

Tabuľka 1

**Použitie # 1 – Povrchová dezinfekcia v malých (0,25 m<sup>3</sup> - 4 m<sup>3</sup>) uzavretých priestoroch**

Typ výrobku	Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá Výrobky typu 03 - Veterinárna hygiena Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: žiadne údaje Bežný názov: Baktérie  Vývojové štádium: žiadne údaje Vedecký názov: žiadne údaje  Bežný názov: bakteriálne spóry Vývojové štádium: žiadne údaje  Vedecký názov: žiadne údaje Bežný názov: Mykobaktérie  Vývojové štádium: žiadne údaje Vedecký názov: žiadne údaje  Bežný názov: Plesne Vývojové štádium: žiadne údaje  Vedecký názov: žiadne údaje Bežný názov: Kvasinky  Vývojové štádium: žiadne údaje Vedecký názov: žiadne údaje Bežný názov: Vírusy Vývojové štádium: žiadne údaje Vedecký názov: žiadne údaje Bežný názov: bakteriofágy Vývojové štádium: žiadne údaje
Oblasti použitia	Vnútorne Tvrde neporézne povrchy v malých (0,25 m <sup>3</sup> - 4 m <sup>3</sup> ) uzavretých priestoroch odparovaním, s predošlým čistením. Výrobky typu 02 – čisté podmienky, napríklad v izolátoroch, prietokových komorách, skrinách, komorách na prechod materiálov, skrinkách, plniacich linkách, pohotovostných vozidlách. Výrobky typu 03 – vyčistené kliečky / stojany v biomedicínskych a zvieracích laboratórnych zariadeniach Výrobky typu 04 – čisté podmienky, napríklad v aseptických plniacich linkách, skladovacích nádobách.
Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: vaporizácia Detailný opis: Vaporizácia systémom „Bioquell Hydrogen Peroxide Vapor“ a následnou mikrokondenzáciou – na aplikovanie dezinfekčnej látky na plochy v uzavretých priestoroch.  Teplotný rozsah: Izbová teplota  Rozsah vlhkosti: 10 % – 80 %.
Dávkovanie a frekvencia	Aplikačná dávka: 100 g/m <sup>3</sup> nezriedeného produktu, doba kontaktu 35 minút (po difúzii).  Riedenie (%): 0

	Počet a časový rozvrh aplikácie: Používatelia by mali vykonávať dekontaminácie v súlade s ich požiadavkami a prevádzkovými postupmi.
Kategória(ie) používateľov	Profesionálne
Veľkosti balenia a obalový materiál	75 ml, 150 ml, 500 ml, 950 ml, 1 000 ml, 2 000 ml, 5 000 ml a 25 l. Fľaše sú vyrobené z HDPE.

#### 4.1.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.1.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.1.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.1.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Recyklujte len úplne vyprázdnený obal. Zneškodnite akýkoľvek zvyškový výrobok v súlade s kódom 160903 Európskeho katalógu odpadov.

#### 4.1.5. Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Chráňte pred mrazom. Neskladujte pri teplotách nad 35 °C.

Doba použiteľnosti 18 mesiacov.

#### 4.2. Opis použitia

Tabuľka 2

#### Použití # 2 – Povrchová dezinfekcia vo veľkých (>4 m<sup>3</sup>) uzavretých priestoroch

Typ výrobku	Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá Výrobky typu 03 - Veterinárna hygiena Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: žiadne údaje Bežný názov: Baktérie  Vývojové štádium: žiadne údaje Vedecký názov: žiadne údaje  Bežný názov: Mykobaktérie Vývojové štádium: žiadne údaje  Vedecký názov: žiadne údaje Bežný názov: Bakteriálne spóry  Vývojové štádium: žiadne údaje Vedecký názov: žiadne údaje

	<p>Bežný názov: Kvasinky Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje Bežný názov: Plesne Vývojové štádium: žiadne údaje Vedecký názov: žiadne údaje</p> <p>Bežný názov: Vírusy Vývojové štádium: žiadne údaje Vedecký názov: žiadne údaje</p> <p>Bežný názov: bakteriofágy Vývojové štádium: žiadne údaje</p>
Oblasti použitia	<p>Vnútorne</p> <p>Tvrde neporézne povrchy vo veľkých (&gt;4 m<sup>3</sup>) uzavretých priestoroch odparovaním, s predošlým čistením.</p> <p>Výrobky typu 02 – čisté podmienky, napríklad v nemocniciach, čistých priestoroch, aseptických spracovateľských zariadeniach, laboratóriách, domovoch sociálnych služieb, výskumných zariadeniach, školách, na výletných lodiach, v pohotovostných vozidlách, veterinárnych nemocniciach (s výnimkou ustajnenia zvierat), laboratóriách vo veterinárnych inštitúciách</p> <p>Výrobky typu 03 – vyčistené kliečky / stojany v biomedicínskych a zvieracích laboratórnych zariadeniach</p> <p>Výrobky typu 04 – čisté podmienky, napríklad v aseptických plniacich linkách, potravinárskych výrobných zariadeniach, skladovacích nádobách</p>
Spôsob(y) aplikácie	<p>Spôsob: vaporizácia</p> <p>Detailný opis:</p> <p>Vaporizácia systémom „Bioquell Hydrogen Peroxide Vapor“ a následnou mikrokondenzáciou – na aplikovanie dezinfekčnej látky na plochy v uzavretých priestoroch.</p> <p>Teplotný rozsah: izbová teplota.</p> <p>Rozsah vlhkosti: 10 % – 80 %</p>
Dávkovanie a frekvencia	<p>Aplikačná dávka: 10 g/m<sup>3</sup> nezriedeného produktu, doba kontaktu 35 minút (po difúzii).</p> <p>Riedenie (%): 0</p> <p>Počet a časový rozvrh aplikácie: Používatelia by mali vykonávať dekontaminácie v súlade s ich požiadavkami a prevádzkovými postupmi.</p>
Kategória(ie) používateľov	Profesionálne
Veľkosti balenia a obalový materiál	75 ml, 150 ml, 500 ml, 950 ml, 1 000 ml, 2 000 ml, 5 000 ml a 25 l. Fľaše sú vyrobené z HDPE.

#### 4.2.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie

#### 4.2.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie

#### 4.2.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie

#### 4.2.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Recyklujte len úplne vyprázdnený obal. Zneškodnite akýkoľvek zvyškový výrobok v súlade s kódom 160903 Európskeho katalógu odpadov.

#### 4.2.5. Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Chráňte pred mrazom. Neskladujte pri teplotách nad 35 °C. Doba použiteľnosti 18 mesiacov.

### 5. VŠEOBECNÉ POKYNY PRE POUŽITIE <sup>(1)</sup>

#### 5.1. Pokyny na používanie

Povrchy musia byť pred dezinfekciou vyčistené a suché a dvierka skriniek a zásuvky by mali byť otvorené, aby bol proces účinný.

Používatelia by mali vykonávať dekontaminácie v súlade s ich požiadavkami a prevádzkovými postupmi.

Na dezinfekciu vyčistených kliebok/stojanov pre zvieratá v biomedicínskych a zvieracích laboratórnych zariadeniach: dezinfekcia sa môže vykonať len na dôkladne vyčistených neporéznych povrchoch (výrobky typu 03), ak je to možné použite automatické práčky.

Nemiešajte s čistiacimi prostriedkami ani inými chemikáliami. Nezriedený.

Bioquell HPV-AQ sa má používať pomocou vaporizačného modulu Bioquell, ako dezinfekčná látka na povrchy a iné neživé predmety v uzavretých priestoroch.

Pred iniciovaním cyklu utesnite uzavretý priestor (napr. páskou), aby sa zabezpečilo, že nedôjde k úniku vaporizovanej účinnej látky mimo uzavretý priestor.

Pred spustením cyklu si pozrite príbalový leták k produktu Bioquell HPV-AQ.

Na konci doby výdrže je aktivovaná fáza prevzdušňovania, ktorá odstraňuje peroxid vodíka. Fáza prevzdušňovania je deaktivovaná používateľom, keď je potvrdené, že koncentrácia v uzavretom priestore je nižšia alebo rovná 1,25 mg/m<sup>3</sup> (0,9 ppm), s použitím nezávislého kalibrovaného nízkoúrovňového snímača peroxidu vodíka.

Biologická validácia by mala byť vykonaná pre uzavreté priestory, ktoré majú byť dezinfikované. Ak sú podmienky prostredia v uzavretom priestore dobre kontrolované, mal by sa vypracovať a následne používať protokol na dezinfekciu priestoru. Pre bežnú dezinfekciu je možné použiť validované kvantitatívne chemické indikátory namiesto biologických indikátorov.

Na validáciu cyklu sa musia do uzavretého priestoru umiestniť biologické a chemické indikátory.

Používatelia by nemali vykonávať manuálne čistenie (napríklad zametanie) bezprostredne po dekontaminácii.

#### 5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika

Počas ošetrovania nie je povolená prítomnosť žiadnej osoby ani zvierat v danom priestore.

Do ošetrených priestorov sa nesmie vstupovať, až kým koncentrácia peroxidu vodíka nebude  $\leq 0,9$  ppm (1,25 mg/m<sup>3</sup>).

Profesionálny používateľ môže vstúpiť do daného priestoru v núdzových situáciách, keď úroveň peroxidu vodíka poklesne pod 36 ppm (50 mg/m<sup>3</sup>), pričom sa musí zväziť použitie prostriedkov na ochranu dýchacích ciest s filtrom APF 40 (typ prostriedkov na ochranu dýchacích ciest určí držiteľ autorizácie v rámci informácií o výrobku) a musia sa nosiť vhodné osobné ochranné prostriedky (rukavice, ochranu očí, ochranný oblek s kapucňou).

Na potvrdenie, že koncentrácia v uzavretom priestore je pred opätovným vstupom  $\leq 0,9$  ppm (1,25 mg/m<sup>3</sup>), použite kalibrovaný snímač.

Pri otvorení nádoby a pri príprave obsahu noste vhodné osobné ochranné prostriedky (rukavice, ochranu očí, ochranný oblek s kapucňou).

Po použití si umyte ruky.

<sup>(1)</sup> Pokyny na používanie, opatrenia na zmiernenie rizík a ďalšie pokyny na používanie v tomto oddiele sú platné pre všetky autorizované použitia.

5.3. **Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia**

Možné účinky expozície:

Pokožka – chemické poleptanie – prechodné, nie trvalé zbelenie pokožky.

Oči – potenciál trvalého poškodenia.

Inhalačne – podráždenie krku a nosa.

**PO VDÝCHNUTÍ:** Presuňte osobu na čerstvý vzduch a nechajte ju oddychovať v polohe, ktorá jej umožní pohodlné dýchanie.

V prípade príznakov: Zavolajte na číslo 112/sanitku pre lekársku pomoc.

Ak nie sú žiadne príznaky: Zavolajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

Informácie pre zdravotnícky personál/lekára:

V prípade potreby začnite s opatreniami na podporu životných funkcií, a potom volajte do NÁRODNÉHO TOXIKOLOGICKÉHO INFORMAČNÉHO CENTRA.

**PO POŽITÍ:** Ihneď vypláchnite ústa. Ak je vystavená osoba schopná prehĺtať, podajte jej niečo na pitie. Nevypúšťajte zvracanie. Zavolajte na číslo 112/sanitku pre lekársku pomoc.

**PRI KONTAKTE S POKOŽKOU:** Vyzlečte všetok kontaminovaný odev a pred ďalším použitím ho vyperte. Umyte pokožku vodou. Ak sa prejaví podráždenie pokožky: Vyhľadajte lekársku pomoc.

**PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:** Ihneď oplachujte vodou niekoľko minút. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte v oplachovaní aspoň 15 minút. Zavolajte na číslo 112/sanitku pre lekársku pomoc.

5.4. **Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu**

Nevypúšťajte nespotrebovaný výrobok do pôdy, vodných zdrojov, potrubí (sifón, toalety...), ani do kanalizácie. Zneškodnite nespotrebovaný výrobok, jeho obal a všetok iný odpad v súlade s miestnymi predpismi a nariadeniami.

5.5. **Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok**

Chráňte pred mrazom. Neskladujte pri teplotách nad 35 °C.

Doba použiteľnosti 18 mesiacov.

6. **ĎALŠIE INFORMÁCIE**

Bioquell HPV-AQ nie je určený na použitie ako konečný sterilizačný / dezinfekčný prípravok pre medicínske zariadenia.

---

## VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2022/1227

z 15. júla 2022,

**ktorým sa menia vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 808/2014 a (EÚ) č. 809/2014, pokiaľ ide o osobitné opatrenie na poskytnutie výnimočnej dočasnej podpory v rámci Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) v reakcii na dôsledky invázie Ruska na Ukrajinu**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 zo 17. decembra 2013 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 8 ods. 3, články 12 a 67 a článku 75 ods. 5,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 <sup>(2)</sup>, a najmä na jeho článok 62 ods. 2,

keďže:

- (1) V článku 4 ods. 2 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 808/2014 <sup>(3)</sup> sa stanovuje maximálny počet zmien programov rozvoja vidieka, ktoré môžu členské štáty predložiť Komisii. S cieľom zvýšiť flexibilitu členských štátov pri využívaní programov rozvoja vidieka v reakcii na dôsledky invázie Ruska na Ukrajinu by sa maximálny počet zmien uvedených v danom článku nemal vzťahovať na návrhy na zmenu programov rozvoja vidieka podané v reakcii na dôsledky invázie Ruska na Ukrajinu, ktoré zahŕňajú aj zmeny nesúvisiace s touto situáciou, za predpokladu, že tieto návrhy sa predložia Komisii do 30. júna 2023.
- (2) Využitie podpory z EPFRV na operácie, ktorými sa zmiernujú dôsledky invázie Ruska na Ukrajinu, a na opatrenia na obnovu by mohlo znamenať, že iné ciele a cieľové hodnoty programov rozvoja vidieka by sa nemuseli dosiahnuť podľa plánu. Takáto podpora by sa preto mala monitorovať na úrovni Únie, aby bolo možné vysvetliť a zdôvodniť použitie financovania z EPFRV na uvedené účely.
- (3) Vo vykonávacom nariadení (EÚ) č. 808/2014 sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia (EÚ) č. 1305/2013. Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1033 <sup>(4)</sup> sa zmenilo nariadenie (EÚ) č. 1305/2013 vložением nového článku 39c, ktorým sa zavádza osobitné opatrenie na poskytnutie výnimočnej dočasnej podpory v rámci EPFRV v reakcii na dôsledky invázie Ruska na Ukrajinu. Pravidlá vykonávania nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 by sa preto mali zmeniť, aby sa stanovil kód opatrenia a vhodný ukazovateľ výstupu pre toto nové opatrenie.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 487.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 549.

<sup>(3)</sup> Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 808/2014 zo 17. júla 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) (Ú. v. EÚ L 227, 31.7.2014, s. 18).

<sup>(4)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1033 z 29. júna 2022, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1305/2013, pokiaľ ide o osobitné opatrenie na poskytnutie výnimočnej dočasnej podpory v rámci Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) v reakcii na dôsledky invázie Ruska na Ukrajinu (Ú. v. EÚ L 173, 30.6.2022, s. 34).

- (4) Malo by sa zmeniť aj vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 809/2014<sup>(5)</sup>, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 v súvislosti s integrovaným administratívnym a kontrolným systémom, opatreniami na rozvoj vidieka a krízovým plnením, tak, aby zahŕňalo nové opatrenie výnimočnej dočasnej podpory v reakcii na dôsledky invázie Ruska na Ukrajinu podľa príslušných ustanovení hlavy IV uplatňovaných na opatrenia na rozvoj vidieka nesúvisiace s plochou ani so zvieratami.
- (5) Vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 808/2014 a (EÚ) č. 809/2014 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (6) Vzhľadom na naliehavosť súvisiacu s dôsledkami invázie Ruska na Ukrajinu by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rozvoj vidieka,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

### Zmeny vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 808/2014

Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 808/2014 sa mení takto:

1. V článku 4 ods. 2 tretom pododseku sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) ak je nutné prijať mimoriadne opatrenia z dôvodu prírodných katastrof, katastrofických udalostí alebo nepriaznivých poveternostných udalostí formálne uznaných príslušným národným orgánom verejnej správy alebo z dôvodu výraznej a náhlej zmeny sociálno-ekonomických podmienok v členskom štáte alebo regióne vrátane výrazných a náhlych demografických zmien vyplývajúcich z migrácie alebo prijímania utečencov. Ak sa zmena programu rozvoja vidieka v reakcii na krízu v dôsledku ochorenia COVID-19 kombinuje so zmenami, ktoré nesúvisia s krízou, tento pododsek sa uplatňuje na všetky zmeny spoločne za predpokladu, že návrh na zmenu programu rozvoja vidieka sa Komisii predloží do 30. júna 2021. Ak sa zmena programu rozvoja vidieka v reakcii na dôsledky invázie Ruska na Ukrajinu kombinuje so zmenami, ktoré nesúvisia s inváziou, tento pododsek sa uplatňuje na všetky zmeny spoločne za predpokladu, že návrh na zmenu programu rozvoja vidieka sa Komisii predloží do 30. júna 2023;“.

2. V článku 14 sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. V prípade druhov operácií, pri ktorých sa identifikuje ich potenciálny prínos k oblastiam zamerania uvedeným v článku 5 ods. 1 bode 2 písm. a), článku 5 ods. 1 bode 5 písm. a) až d) a článku 5 ods. 1 bode 6 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1305/2013, druhov operácií, pri ktorých sa identifikuje ich potenciálny prínos k integrácii štátnych príslušníkov tretích krajín, alebo druhov operácií, ktoré podporujú zmiernenie dôsledkov krízy spôsobenej ochorením COVID-19 a opatrenia na obnovu, alebo druhov operácií, ktoré podporujú zmiernenie dôsledkov invázie Ruska na Ukrajinu a opatrenia na obnovu, sa elektronický záznam operácií podľa článku 70 nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 označí vlajočkou, resp. vlajočkami, čím sa identifikujú prípady, keď časť operácie predstavuje prínos k jednej alebo viacerým z uvedených oblastí zamerania, resp. cieľov.“

3. Príloha I sa mení v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.

4. Príloha IV sa mení v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

5. Príloha VII sa mení v súlade s prílohou III k tomuto nariadeniu.

<sup>(5)</sup> Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 809/2014 zo 17. júla 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 v súvislosti s integrovaným administratívnym a kontrolným systémom, opatreniami na rozvoj vidieka a krízovým plnením (Ú. v. EÚ L 227, 31.7.2014, s. 69).

## Článok 2

**Zmeny vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 809/2014**

Článok 46 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 809/2014 sa nahrádza takto:

„Článok 46

**Rozsah pôsobnosti**

Táto hlava sa vzťahuje na výdavky vzniknuté v rámci opatrení stanovených v článkoch 14 až 20, článku 21 ods. 1 s výnimkou ročnej prémie na základe písmen a) a b), článku 27, článku 28 ods. 9, článkoch 35, 36, 39b a 39c a článku 51 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1305/2013, v článku 35 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a v článku 20, článku 36 písm. a) bode vi), písm. b) bodoch ii), vi) a vii), článku 36 písm. b) bodoch i) a iii), pokiaľ ide o náklady na zriadenie, a článkoch 52 a 63 nariadenia (ES) č. 1698/2005.“

## Článok 3

**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. júla 2022

Za Komisiu  
predsedníčka  
Ursula VON DER LEYEN



## PRÍLOHA I

Do tabuľky v časti 5 prílohy I k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 808/2014 sa dopĺňa tento riadok:

„Článok 39c nariadenia (EÚ) č. 1305/2013	výnimočná dočasná podpora pre poľnohospodárov a MSP, ktorí sú obzvlášť zasiahnutí dôsledkami invázie Ruska na Ukrajinu	<b>22</b>	výnimočná dočasná podpora pre poľnohospodárov a MSP, ktorí sú obzvlášť zasiahnutí dôsledkami invázie Ruska na Ukrajinu	<b>22“</b>
--	--	-----------	--	------------

## PRÍLOHA II

V tabuľke v bode 3 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 808/2014 sa riadok týkajúci sa ukazovateľa výstupu O.4 nahrádza takto:

„O.4	<b>Počet podporených poľnohospodárskych podnikov/prijímateľov</b>	3 (článok 16), 4.1 (článok 17), 5 (článok 18), 6 (článok 19), 8.1 až 8.4 (článok 21), 11 (článok 29), 12 (článok 30), 13 (článok 31), 14 (článok 33), 17.1 (článok 36), 21 (článok 39b), 22 (článok 39c) [nariadenie (EÚ) č. 1305/2013]“
------	---	--

## PRÍLOHA III

V bode 1 písm. b) prílohy VII k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 808/2014 sa položka týkajúca sa tabuľky C nahrádza takto:

- „– Tabuľka C: Rozčlenenie pre príslušné výstupy a opatrenia podľa typu oblasti, pohlavia a/alebo veku, podľa operácií pri operáciách, ktoré prispievajú k integrácii štátnych príslušníkov tretích krajín a podľa operácií a typu podpory pri operáciách, ktoré podporujú zmierňovanie dôsledkov krízy spôsobenej ochorením COVID-19 a opatrenia na obnovu a podľa operácií a typu podpory pri operáciách, ktoré podporujú zmierňovanie dôsledkov invázie Ruska na Ukrajinu a opatrenia na obnovu.“

---

## VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2022/1228

zo 14. júla 2022

**ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/892 na rok 2022, pokiaľ ide o žiadosti o poskytnutie pomoci, ako aj žiadosti o vyplácanie preddavkov a čiastkových platieb v dôsledku krízy spôsobenej inváziou Ruska na Ukrajinu**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 38 písm. c), e) a l),

keďže:

- (1) V dôsledku súčasnej krízy spôsobenej inváziou Ruska na Ukrajinu 24. februára 2022, ktorá sa začala krátko po pandémie ochorenia COVID-19, sa poľnohospodári vo všetkých členských štátoch ocitli v mimoriadne ťažkej situácii. V dôsledku logistických problémov musia poľnohospodári v EÚ čeliť narušeniam hospodárskych a dodávateľských reťazcov spôsobených touto krízou a následným finančným ťažkostiam a problémom s peňažnými tokmi. Vzhľadom na pretrvávajúce narušenia trhu a bezprecedentnú kombináciu okolností sa poľnohospodári vo všetkých členských štátoch stretávajú s mimoriadnymi ťažkosťami pri plánovaní, zavádzaní a vykonávaní schém pomoci stanovených v nariadení (EÚ) č. 1308/2013. Preto je dôležité zmierniť tieto ťažkosti udelením výnimky z určitých ustanovení vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2017/892 <sup>(2)</sup>.
- (2) Podľa článku 9 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/892 by organizácie výrobcov mali predložiť príslušnému orgánu členského štátu žiadosť o poskytnutie pomoci alebo zostatku pomoci za každý operačný program, na ktorý sa pomoc žiada, a to do 15. februára roku nasledujúceho po roku, na ktorý sa pomoc žiada. Podľa článku 9 ods. 3 prvého pododseku uvedeného vykonávacieho nariadenia sa žiadosti o poskytnutie pomoci môžu za určitých okolností týkať výdavkov, ktoré boli naplánované, ale neboli vynaložené. K týmto okolnostiam patrí napríklad to, že príslušné akcie sa z dôvodov, ktoré príslušná organizácia výrobcov nevedela ovplyvniť, nemohli vykonať do 31. decembra roka vykonávania operačného programu a že tieto akcie možno vykonať do 30. apríla nasledujúceho po roku, na ktorý sa pomoc žiada. V dôsledku invázie Ruska na Ukrajinu je vhodné udeliť výnimku z článku 9 ods. 3 prvého pododseku písm. b) vykonávacieho nariadenia a stanoviť, aby sa žiadosti o poskytnutie pomoci predložené do 15. februára 2023 mohli vzťahovať aj na výdavky na akcie naplánované na rok 2022, ale nerealizované do 31. decembra 2022 za predpokladu, že ich bude možné zrealizovať do 15. augusta 2023.
- (3) Podľa článku 11 ods. 1 prvého pododseku vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/892 sa žiadosti o vyplácanie preddavkov môžu predkladať podľa rozhodnutia členského štátu buď každé tri mesiace v januári, apríli, júli a októbri, alebo štyri mesiace v januári, máji a septembri. Podľa článku 12 ods. 2 uvedeného vykonávacieho nariadenia sa žiadosti o čiastkové platby môžu predkladať kedykoľvek, ale nie viac ako trikrát ročne. V záujme flexibility pri riadení operačných programov, vrátane ich financovania, uznanými organizáciami výrobcov je vhodné odchyliť sa od uvedených ustanovení a stanoviť, že žiadosti o vyplácanie preddavkov sa môžu v roku 2022 predkladať kedykoľvek a žiadosti o čiastkové platby možno v roku 2022 predložiť aj viac ako trikrát.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/892 z 13. marca 2017, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny (Ú. v. EÚ L 138, 25.5.2017, s. 57).

- (4) Vzhľadom na potrebu okamžite konať by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Keďže operačné programy sa vykonávajú podľa kalendárneho roka, výnimky týkajúce sa žiadostí o vyplácanie preddavkov a čiastkových platieb stanovené v tomto nariadení by sa mali uplatňovať so spätnou účinnosťou od 1. januára 2022.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

### Výnimky z ustanovení vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/892

1. Odchylné od článku 9 ods. 3 prvého pododseku písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/892 môžu žiadosti o poskytnutie pomoci predkladané do 15. februára 2023 obsahovať aj výdavky na akcie naplánované na rok 2022, ale nerealizované do 31. decembra 2022 za predpokladu, že ich bude možné zrealizovať do 15. augusta 2023.
2. Odchylné od článku 11 ods. 1 prvého pododseku vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/892 sa žiadosti o vyplácanie preddavkov môžu predkladať kedykoľvek v roku 2022.
3. Odchylné od článku 12 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/892 sa žiadosti o čiastkové platby môžu v roku 2022 predkladať viac ako trikrát ročne.

#### Článok 2

### Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 1 ods. 2 a 3 sa uplatňujú od 1. januára 2022.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. júla 2022.

Za Komisiu  
predsedníčka  
Ursula VON DER LEYEN

# ROZHODNUTIA

## ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2022/1229

z 11. júla 2022,

**ktorým sa menia rozhodnutia 2014/312/EÚ, 2014/391/EÚ, 2014/763/EÚ, (EÚ) 2016/1332 a (EÚ) 2017/176, pokiaľ ide o obdobie platnosti kritérií environmentálnej značky EÚ a platnosti súvisiacich požiadaviek na posudzovanie a overovanie**

[oznámené pod číslom C(2022) 4739]

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010 z 25. novembra 2009 o environmentálnej značke EÚ <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 8 ods. 2,

po porade s Výborom Európskej únie pre environmentálne označovanie,

keďže:

- (1) V nariadení (ES) č. 66/2010 sa stanovuje, že environmentálnu značku EÚ možno udeliť produktom so zníženým vplyvom na životné prostredie počas celého životného cyklu týchto výrobkov. V prípade každej skupiny produktov sa majú stanoviť osobitné kritériá environmentálnej značky EÚ.
- (2) Komisia rozhodnutím 2014/312/EÚ <sup>(2)</sup> stanovila kritériá environmentálnej značky EÚ týkajúce sa skupiny produktov „vnútorné a vonkajšie náterové farby a laky“. Platnosť uvedených kritérií a súvisiacich požiadaviek na posudzovanie a overovanie uplynie 31. decembra 2022.
- (3) Komisia rozhodnutím 2014/391/EÚ <sup>(3)</sup> stanovila kritériá environmentálnej značky EÚ týkajúce sa skupiny produktov „postelne matrace“. Platnosť uvedených kritérií a súvisiacich požiadaviek na posudzovanie a overovanie uplynie 28. júla 2022.
- (4) Komisia rozhodnutím 2014/763/EÚ <sup>(4)</sup> stanovila kritériá environmentálnej značky EÚ týkajúce sa skupiny produktov „absorpčné hygienické výrobky“. Platnosť uvedených kritérií a súvisiacich požiadaviek na posudzovanie a overovanie uplynie 31. decembra 2022.
- (5) Komisia rozhodnutím (EÚ) 2016/1332 <sup>(5)</sup>, stanovila kritériá environmentálnej značky EÚ týkajúce sa skupiny produktov „nábytok“. Platnosť uvedených kritérií a súvisiacich požiadaviek na posudzovanie a overovanie uplynie 28. júla 2022.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 27, 30.1.2010, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Komisie 2014/312/EÚ z 28. mája 2014, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá udeľovania environmentálnej značky EÚ vnútorným a vonkajším náterovým farbám a lakom (Ú. v. EÚ L 164, 3.6.2014, s. 45).

<sup>(3)</sup> Rozhodnutie Komisie 2014/391/EÚ z 23. júna 2014, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá na udeľovanie environmentálnej značky EÚ postelným matracom (Ú. v. EÚ L 184, 25.6.2014, s. 18).

<sup>(4)</sup> Rozhodnutie Komisie 2014/763/EÚ z 24. októbra 2014, ktorým sa stanovujú ekologické kritériá udeľovania environmentálnej značky EÚ absorpčným hygienickým výrobkom (Ú. v. EÚ L 320, 6.11.2014, s. 46).

<sup>(5)</sup> Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/1332 z 28. júla 2016, ktorým sa stanovujú ekologické kritériá udeľovania environmentálnej značky EÚ nábytku (Ú. v. EÚ L 210, 4.8.2016, s. 100).

- (6) Komisia rozhodnutím (EÚ) 2017/176 <sup>(6)</sup>, stanovila kritériá environmentálnej značky EÚ týkajúce sa skupiny produktov „podlahové krytiny na báze dreva, korku a bambusu“. Platnosť uvedených kritérií a súvisiacich požiadaviek na posudzovanie a overovanie uplynie 26. januára 2023.
- (7) V súlade so závermi kontroly vhodnosti environmentálnej značky EÚ z 30. júna 2017 <sup>(7)</sup> Komisia spolu s Výborom EÚ pre environmentálne označovanie posúdila a potvrdila relevantnosť uvedených skupín produktov z hľadiska schémy environmentálnej značky EÚ.
- (8) Okrem toho v súlade so závermi kontroly vhodnosti environmentálnej značky EÚ z 30. júna 2017 Komisia spolu s Výborom Európskej únie pre environmentálne označovanie realizuje riešenia na zlepšenie synergií v jednotlivých skupinách produktov a intenzívnejšie využívanie environmentálnej značky EÚ vrátane zoskupovania úzko súvisiacich skupín produktov v opodstatnených prípadoch a zabezpečenia toho, aby sa v procese revízie venovala náležitá pozornosť koherentnosti medzi príslušnými politikami EÚ, právnymi predpismi a vedeckými dôkazmi.
- (9) Komisia v snahe ďalej uľahčovať prechod na obehovejšie hospodárstvo testuje začlenenie metódy environmentálnej stopy výrobku <sup>(8)</sup> do revízie kritérií environmentálnej značky EÚ týkajúcich sa absorpčných hygienických výrobkov a vnútorných a vonkajších náterových farieb a lakov v súlade s Novým akčným plánom EÚ pre obehové hospodárstvo Za čistejšiu a konkurencieschopnejšiu Európu <sup>(9)</sup>. Preto je vhodné predĺžiť platnosť kritérií environmentálnej značky EÚ stanovených v rozhodnutiach 2014/312/EÚ a 2014/763/EÚ, aby Komisia mohla vykonať revíziu kritérií týkajúcich sa vnútorných a vonkajších náterových farieb a lakov, keď dané priemyselné odvetvie ukončí postup revízie pravidiel pre kategórie environmentálnej stopy výrobkov v prípade dekoratívnych náterových farieb <sup>(10)</sup>, a dokončiť prebiehajúcu revíziu kritérií týkajúcich sa absorpčných hygienických výrobkov, ktorá trvá dlhšie, než sa pôvodne plánovalo, a začleniť do nej aj výsledky štúdií environmentálnej stopy výrobku.
- (10) Z toho istého dôvodu treba vykonať revíziu kritérií environmentálnej značky EÚ týkajúcich sa posteľných matracov, nábytku a podlahových krytín na báze dreva, korku a bambusu v súlade s Novým akčným plánom EÚ pre obehové hospodárstvo Za čistejšiu a konkurencieschopnejšiu Európu a súvisiacimi nadchádzajúcimi legislatívnymi iniciatívami. Preto je vhodné predĺžiť platnosť kritérií environmentálnej značky EÚ stanovených v rozhodnutiach 2014/391/EÚ, (EÚ) 2016/1332 a (EÚ) 2017/176 do toho istého konečného termínu, aby Komisia mohla zrevidovať kritériá týkajúce sa všetkých troch skupín produktov spolu, v súčinnosti s nadchádzajúcimi legislatívnymi iniciatívami, a zoskupiť ich, ak to považuje za vhodné.
- (11) S cieľom poskytnúť dostatok času na dokončenie postupov revízie pri všetkých skupinách produktov a zabezpečiť pre držiteľov licencie kontinuitu trhu by sa obdobie platnosti aktuálnych kritérií a súvisiacich požiadaviek na posudzovanie a overovanie malo predĺžiť do 31. decembra 2025 v prípade vnútorných a vonkajších náterových farieb a lakov, do 31. decembra 2026 v prípade posteľných matracov, do 31. decembra 2023 v prípade absorpčných hygienických výrobkov a do 31. decembra 2026 v prípade nábytku a podlahových krytín na báze dreva, korku a bambusu.
- (12) Rozhodnutia 2014/312/EÚ, 2014/391/EÚ, 2014/763/EÚ, (EÚ) 2016/1332 a (EÚ) 2017/176 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (13) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 16 nariadenia (ES) č. 66/2010,

<sup>(6)</sup> Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/176 z 25. januára 2017, ktorým sa stanovujú kritériá environmentálnej značky EÚ pre podlahové krytiny na báze dreva, korku a bambusu (Ú. v. EÚ L 28, 2.2.2017, s. 44).

<sup>(7)</sup> Správa Komisie Európskemu parlamentu a Rade o revízii vykonávania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2009 z 25. novembra 2009 o dobrovoľnej účasti organizácií v schéme Spoločenstva pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS) a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010 z 25. novembra 2009 o environmentálnej značke EÚ [COM(2017) 355 final].

<sup>(8)</sup> [https://ec.europa.eu/environment/eussd/smgp/policy\\_footprint.htm](https://ec.europa.eu/environment/eussd/smgp/policy_footprint.htm)

<sup>(9)</sup> Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov – Nový akčný plán EÚ pre obehové hospodárstvo Za čistejšiu a konkurencieschopnejšiu Európu [COM(2020) 98 final].

<sup>(10)</sup> [https://ec.europa.eu/environment/eussd/smgp/documents/PEFCR\\_Decorative%20Paints\\_Feb%202020.pdf](https://ec.europa.eu/environment/eussd/smgp/documents/PEFCR_Decorative%20Paints_Feb%202020.pdf).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

**Zmena rozhodnutia 2014/312/EÚ**

Článok 4 rozhodnutia 2014/312/EÚ sa nahrádza takto:

„Článok 4

Kritériá environmentálnej značky EÚ pre skupinu produktov „vnútorné a vonkajšie náterové farby a laky“ a súvisiace požiadavky na posudzovanie a overovanie platia do 31. decembra 2025.“

Článok 2

**Zmena rozhodnutia 2014/391/EÚ**

Článok 4 rozhodnutia 2014/391/EÚ sa nahrádza takto:

„Článok 4

Kritériá environmentálnej značky EÚ pre skupinu produktov „postelne matrace“, ako aj súvisiace požiadavky na posudzovanie a overovanie platia do 31. decembra 2026.“

Článok 3

**Zmena rozhodnutia 2014/763/EÚ**

Článok 4 rozhodnutia 2014/763/EÚ sa nahrádza takto:

„Článok 4

Kritériá environmentálnej značky EÚ pre skupinu produktov „absorpčné hygienické výrobky“, ako aj súvisiace požiadavky na posudzovanie a overovanie platia do 31. decembra 2023.“

Článok 4

**Zmena rozhodnutia (EÚ) 2016/1332**

Článok 4 rozhodnutia (EÚ) 2016/1332 sa nahrádza takto:

„Článok 4

Kritériá environmentálnej značky EÚ pre skupinu produktov „nábytok“, ako aj súvisiace požiadavky na posudzovanie a overovanie platia do 31. decembra 2026.“

Článok 5

**Zmena rozhodnutia (EÚ) 2017/176**

Článok 4 rozhodnutia (EÚ) 2017/176 sa nahrádza takto:

„Článok 4

Kritériá environmentálnej značky EÚ pre skupinu produktov „podlahové krytiny na báze dreva, korku a bambusu“ a súvisiace požiadavky na posudzovanie a overovanie platia do 31. decembra 2026.“



*Článok 6*

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 11. júla 2022

*Za Komisiu*  
Virginijus SINKEVIČIUS  
*člen Komisie*

---

## KORIGENDÁ

**Korigendum k nariadeniu Rady (EÚ) 2022/355 z 2. marca 2022, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 765/2006 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Bielorusku**

(Úradný vestník Európskej únie L 67 z 2. marca 2022)

Na strane 6 v článku 1 ods. 6 v novom článku 1fb

namiesto: „Článok 1fb

1. Oznámenie príslušnému orgánu uvedené v článku 1e ods. 3 a článku 2f ods. 3 sa podáva pokiaľ možno elektronicky na formulároch obsahujúcich prinajmenšom všetky prvky zahrnuté vo vzoroch uvedených v prílohe Vc, a to v poradí, ktoré je v uvedených vzoroch stanovené.
2. Všetky povolenia uvedené v článkoch 1e a 1f sa vydávajú pokiaľ možno elektronicky na formulároch obsahujúcich prinajmenšom všetky prvky zahrnuté vo vzoroch uvedených v prílohe Vc, a to v poradí, ktoré je v uvedených vzoroch stanovené.“

má byť: „Článok 1fb

1. Oznámenie príslušnému orgánu uvedené v článku 1e ods. 3 a článku 1f ods. 3 sa podáva pokiaľ možno elektronicky na formulároch obsahujúcich prinajmenšom všetky prvky zahrnuté vo vzoroch uvedených v prílohe Vc, a to v poradí, ktoré je v uvedených vzoroch stanovené.
  2. Všetky povolenia uvedené v článkoch 1e a 1f sa vydávajú pokiaľ možno elektronicky na formulároch obsahujúcich prinajmenšom všetky prvky zahrnuté vo vzoroch uvedených v prílohe Vc, a to v poradí, ktoré je v uvedených vzoroch stanovené.“
-



ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)  
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií  
Európskej únie  
L-2985 Luxemburg  
LUXEMBURSKO

**SK**